



DT9383	Prénom	
LÈVRES ET CAVITE BUCCALE	N° d'assurance ma	
Version 3.2.0.0	Adresse	
	Code postal	Sexe
N° de rapport		□M □F
Type d'intervention : Biopsie excisionnelle, résection		

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

Selectionner un Seul element, Sauf mulcation contraire.
Prélèvement (sélectionner tous les éléments applicables) (note A)
☐ Vermillon de la lèvre supérieure
☐ Vermillon de la lèvre inférieure
☐ Muqueuse de la lèvre supérieure
☐ Muqueuse de la lèvre inférieure
Commissure labiale
☐ Bord latéral de la langue
Surface ventrale de la langue, non autrement précisé
Surface dorsale de la langue, non autrement précisé
Deux tiers antérieurs de la langue, non autrement précisé
Gencive supérieure
Gencive inférieure
☐ Plancher buccal antérieur
☐ Plancher buccal (sans autre précision)
☐ Palais dur
☐ Muqueuse buccale (paroi jugale interne)
☐ Vestibule buccal
Supérieur
☐ Inférieur
Processus alvéolaire
Supérieur
Inférieur Inférieur
☐ Mandibule
☐ Maxillaire
Autre (préciser) :
☐ Non précisé
Prélèvement reçu :
À l'état frais
Dans le formol
Autre (préciser) :

Source: Seethala RR, et coll., pour les membres du Cancer Committee du College of American Pathologists. Protocol for the Examination of Specimens From Patients with Carcinomas of the Lip and Oral Cavity. Version LipOralCavity 3.2.0.0. College of American Pathologists (CAP), 2013. Disponible en ligne à l'adresse: www.cap.org. Traduction et adaptation française autorisées, non validées par le CAP.

N° de rapport			N° de dossier	
Type de prélève	ement (sélectionner tou	s les éléments applicables)		
Biopsie excis	-	o ioo oiomomo apprioasioo,		
Résection				
☐ Gl	ossectomie (préciser) : _			
	**	:		
☐ Ma	axillectomie (préciser) : _			
☐ Pa	alatectomie			
☐ Dissection d	es ganglions lymphatique	es cervicaux (préciser) :		
Autre (précis	er):			
☐ Non précisé				
+ Intégrité du p	rélèvement			
+ 🗌 Intact				
+ Fragmenté				
Taille du prélèv	ement			
Plus grande dim	ension: x x	cm		
	sions (si plus d'un fragme	•		
Latéralité du pr	élèvement (sélectionne	r tous les éléments applicables)		
Droite				
☐ Gauche				
Ligne média				
)			
	<u> </u>	s éléments applicables) (note A)		
	la lèvre supérieure			
	la lèvre inférieure			
	e la lèvre supérieure			
	e la lèvre inférieure			
Commissure				
☐ Bord latéral o	•			
	trale de la langue (sans a			
_	sale de la langue (sans au			
	ntérieurs de la langue (sa	ns autre precision)		
Gencive sup				
Gencive infé				
	ccal antérieur	,		
	ccal (sans autre précision)		
☐ Palais dur		>		
Vestibule but	uccale (paroi jugale interr	ie)		
	ıpérieur férieur			
Processus a				
_	ıpérieur			
	férieur			
☐ Mandibule				
☐ Maxillaire				
Autre (précis	er):			

Non précisé

N° de rapport			N° de dossier	
Nombro do fovoro tumos	(OLLY			
Nombre de foyers tumor	aux			
Tumeur unifocale				
	reciser) :			
Taille de la tumeur				
Dimension la plus grande	: cm			
+ Autres dimen	sions (si plus d'	un fragment) : x cm		
☐ Ne peut être détermine	ée (voir « Comr	nentaire(s) »)		
+ Profondeur de l'envah	issement tumo	ral (tumeur pT1 et pT2) (note B)		
+ Profondeur de l'envahis	sement tumoral	: mm		
+ Surface muqueuse intac	cte : ; ou :	surface ulcérée :		
+ Description de la tume	ur (sélectionne	er tous les éléments applicables)		
+ Sous-type macroscopique	ue :			
+ Polypoïde				
+ Exophytique				
+ Endophytique				
+ Ulcéré				
+ Sessile				
+ Autre(s) (préciser) :				
+ Extension macroscopi	que de la tume	eur		
+ Préciser :		(toutes les structure	es anatomiques infilt	rées par la tumeur)
Type histologique (sélec	tionner tous le	es éléments applicables) (note C)		
Carcinome épidermoïde				
Carcinome épidermoïo		el		
Variantes du carcinome ép				
	épidermoïde ac			
	adénosquameu			
	épidermoïde ba			
	épidermoïde pa			
	•	ellules fusiformes		
☐ Carcinome \		and at each		
	épidermoïde ac			
	épidermoïde ac épidermoïde ac			
☐ Carcinome à cellules ç		antinorytique		
☐ Carcinome lymphoépit		nharvngé)		
Carcinome des glandes				
Carcinome acinaire	Sanvanes inin	eures		
Carcinome adénoïde k	kystique			
☐ Bas grade	7 4			
Grade intern	nédiaire			
Haut grade				
Adénocarcinome (sans	s autre précision	۱)		
☐ Bas grade				
☐ Grade intermédiaire				
☐ Haut grade				
Suite de la section à	la page suivan	te		

	N° de rapport	N° de dossier	
--	---------------	---------------	--

Nombre de foyers tumoraux – suite
Carcinome des glandes salivaires mineures – suite
Adénocarcinome à cellules basales
Carcinome ex-adénome pléomorphe (tumeur mixte maligne)
☐ Bas grade
Haut grade
Invasif
☐ Minimalement invasif (note C)
☐ Invasif (note C)
Intracapsulaire (non invasif)
Carcinome dont le type ne peut être déterminé
☐ Carcinosarcome
Adénocarcinome à cellules claires
☐ Cystadénocarcinome
Carcinome épithélial myoépithélial
☐ Carcinome mucoépidermoïde
☐ Bas grade
Grade intermédiaire
☐ Haut grade
Adénocarcinome mucineux (carcinome colloïde)
Carcinome myoépithélial (myoépithéliome malin)
☐ Carcinome oncocytaire
Adénocarcinome polymorphe de bas grade
☐ Carcinome des canaux salivaires
Autre(s) (préciser) :
Adénocarcinome de type non salivaire
Adénocarcinome (sans autre précision)
☐ Bas grade
Grade intermédiaire
☐ Haut grade
Autre(s) (préciser) :
Carcinome neuroendocrine
☐ Tumeur carcinoïde typique (carcinome neuroendocrine bien différencié)
☐ Tumeur carcinoïde atypique (carcinome neuroendocrine modérément différentié)
Carcinome à grandes cellules de type neuroendocrine (carcinome neuroendocrine peu différencié)
Carcinome à petites cellules de type neuroendocrine (carcinome neuroendocrine peu différencié)
Carcinome à petites cellules de type neuroendocrine combiné avec (préciser le type) :
☐ Mélanome muqueux
Autro(e) (préciser) :
☐ Autre(s) (préciser) :☐ Carcinome dont le type ne peut être déterminé
Oardinome dont le type ne peut etre determine

N° de rapport			N° de dossier	
Crada histolog	ique (note D)			
Grade histolog Non application				
	ıt être évalué			
G1 : Bien dif				
	ément différencié			
G3 : Peu diff				
	morale microscopique			
		(toutes les structure	es anatomiques infilt	rées par la tumeur)
		s applicables) (notes E et F)		. ,
☐ Ne peuvent	être évaluées			
Exemptes d	e carcinome invasif			
Distar	nce de la marge la plus pr	roche :		
Précis	ser la distance : mn	า		
☐ Ne	e peut être évaluée			
☐ Pr	éciser la localisation de la	a marge la plus proche, selon l'orientation	ı, si possible :	
+	Localisation et distance d	'autres marges proches (D) :		
☐ Marges atteit	intes par le carcinome infi	iltrant		
Précis	ser la ou les marge(s), sel	lon l'orientation, si possible :		
☐ Marges atte	intes par du carcinome in	situ (y compris la dysplasie modérée et s	évère*) (note E)	
Pr	réciser la ou les marge(s),	, selon l'orientation, si possible		
* Applicable seulement	au carcinome épidermoïde et ses varia	antes histologiques		
+ Effet du traite	ment (applicable aux ca	arcinomes soumis à un traitement néo	adjuvant)	
+ Non décel				
	,			
+ Indétermir				
	t lymphovasculaire			
	*			
Indéterminé				
	t périnerveux (note G)			
☐ Non décelé	(. t .			
	•			
Indéterminé				
	•	tra-ganglionnaire (note H)		
☐ Non décelée				
Indéterminé	•			
	jique (pTNM) (note l)	cables) (cacher tous les áléments sui a	2annliquent\	
	primaires multiples)	cables) (cocher tous les éléments qui s	appiiqueiit)	
r (récidive)	primarics multiples)			
y (post-traite	ement)			
y (post-traite	inent)			

N° de rapport			N° de dossier	
Pour tous les	carcinomes excluant les	mélanomes muqueux		
Tumeur prima	·			
'	eut être évaluée			
<u> </u>	ne tumeur primaire décelée	9		
	nome in situ			
'		sa plus grande dimension		
	•	e moins de 4 cm dans sa plus grande dir	mension	
	ur de plus de 4 cm dans s			
	adie locale modérément av			
		, le nerf alvéolaire inférieur, le plancher bu	uccal ou la peau du v	visage, par exemple
le menton d		structures adjacentes seulement (par exe	mnle : os cortical [ma	andihulaire mavillairel
		es], de la langue [génio-glosse, hyo-glosse		
maxillaire, l	a peau du visage).			
	adie locale très avancée. L engaine l'artère carotide i	a tumeur envahit l'espace masticateur, le nternee	s lames ptérygoïdier	nnes ou la base du
Ganglions lym	nphatiques régionaux (pl	N)# (notes J à M)		
pNX : Ne po	euvent être évalués			
pN0 : Gang	lions lymphatiques régiona	aux exempts de métastase		
pN1 : Métas	stase à un seul ganglion ly	mphatique ipsilatéral, de 3 cm ou moins o	dans sa plus grande	dimension
pN2a : Méta grande dim		ymphatique ispilatéral, de plus de 3 cm n	nais de 6 cm ou moi	ns dans sa plus
pN2b : Méta grande dim		s ganglions lymphatiques ipsilatéraux, au	icune de plus de 6 cr	m dans sa plus
pN2c : Méta grande dim		ymphatiques bilatéraux ou contralatéraux	x, aucune de plus de	6 cm dans sa plus
pN3 : Métas	stase dans un ganglion lyn	nphatique, de plus de 6 cm dans sa plus	grande dimension	
Aucun gang	glion lymphatique prélevé o	ou trouvé		
Nombre de gar	nglions lymphatiques exam	inés		

Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : Nombre de ganglions lymphatiques atteints : Préciser : _ + Taille (plus grande dimension) du plus grand foyer métastatique dans le ganglion lymphatique : _____ cm (note L) Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : ___ Extension extracapsulaire (note G) Non décelée Présente + Distance à partir de la capsule du ganglion lymphatique : _____ mm Indéterminée Pour le mélanome muqueux (note I) Tumeur primaire (pT) pT3 : Maladie confinée à la muqueuse pT4a : Maladie modérément avancée. La tumeur envahit les tissus mous profonds, le cartilage, l'os ou la peau sus-jacente pT4b : Maladie très avancée. La tumeur envahit le cerveau, la dure-mère, la base du crâne, les nerfs crâniens inférieurs (IX, X, XI, XII), l'espace masticateur, l'artère carotidienne, l'espace vertébral, les structures médiastinales Suite de la section à la page suivante LÈVRES ET CAVITE BUCCALE Page 6 de 7

N° de rapport			N° de c	dossier			
D	((14					
	me muqueux (note I) – s ohatiques régionaux (pN						
	uvent être évalués	•)					
		aux exempts de métastase					
	tase(s) à des ganglions ly	·					
Métastase(s) à							
☐ Non applicat	** *						
	tase(s) à distance						
•	• •	onnu(s) :					
		(sélectionner tous les éléments					
+ Aucune	1 01		, ,				
=	kératinisante (note N)						
· · ·	_égère						
	Modérée						
	Sévère (carcinome in situ))					
	non kératinisante (note N						
· · ·	_égère	,					
	Modérée						
+ - 3	Sévère (carcinome in situ))					
	·	,				_	
	e épithéliale						
+ Colonisation	•						
	Fongique						
	Bactérienne						
+ Autre(s) (p	réciser) :						
+ Études comp	lémentaires (note O)						
+ Préciser le	ou les type(s):						
		es éléments applicables)					
+ Traitement	: néoadjuvant						
	Oui (préciser le type) :						
1 -+							
+ 🗆 1	ndéterminé						
+ Autre(s) (p	réciser) :						
+ Commentaire	(s):						
Signature du		1	N° de permis	Date	Année	Mois	Jour
pathologiste	1					1	1